

Apollo 100

MCZ CODE

5608015

EAN CODE

8018459104233

made in China

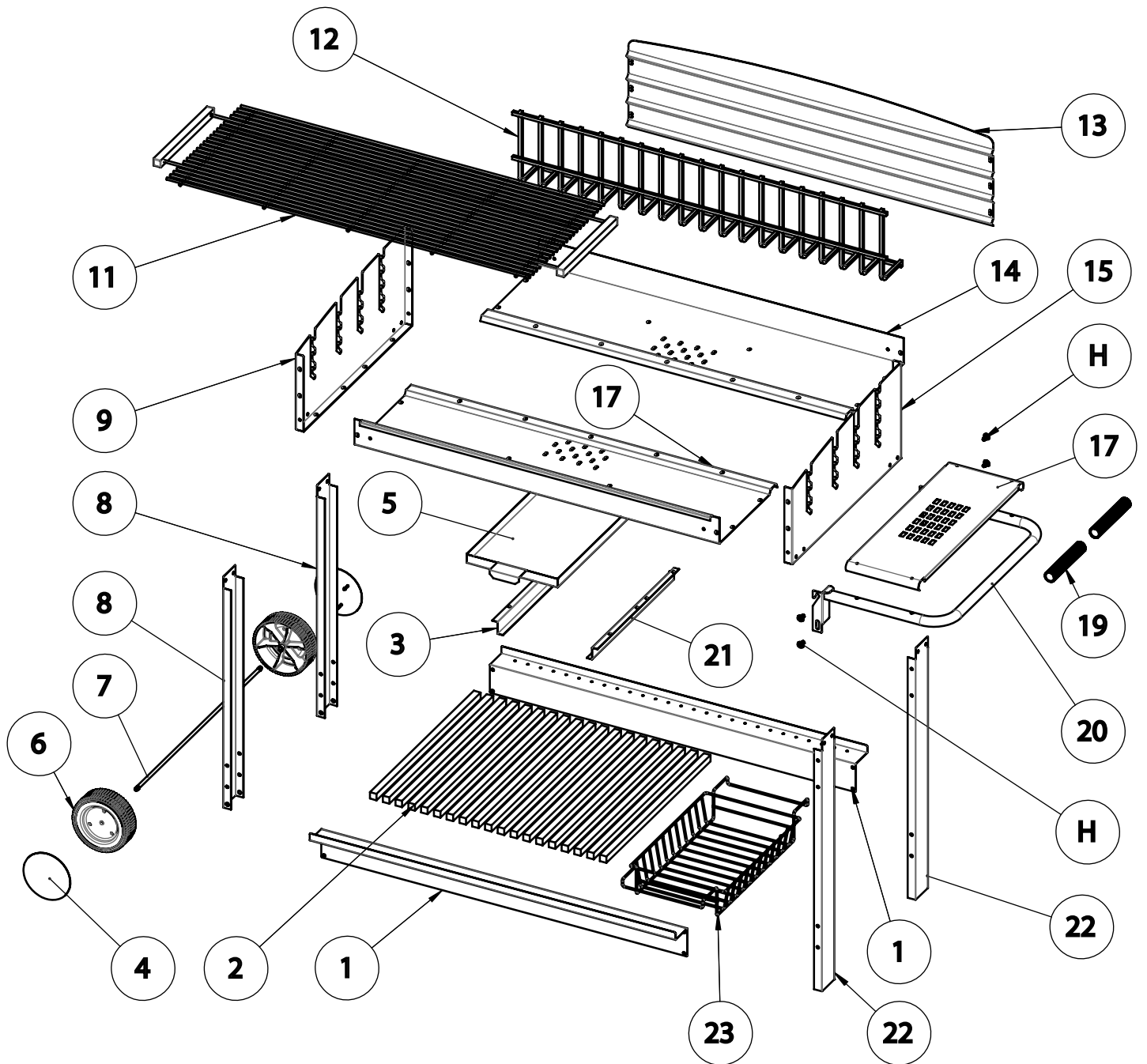






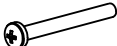



- IT** Istruzioni di montaggio
- FR** Instructions pour le montage
- DE** Montageanleitungen
- GB** Assembly instruction
- NL** Montagevoorschriften
- ES** Instrucciones para el montaje
- PT** Instrução de conjunto
- GR** Οδηγίες συναρμολόγησης
- CZ** Návod k použití a montáži
- PL** Instrukcje dla montażu

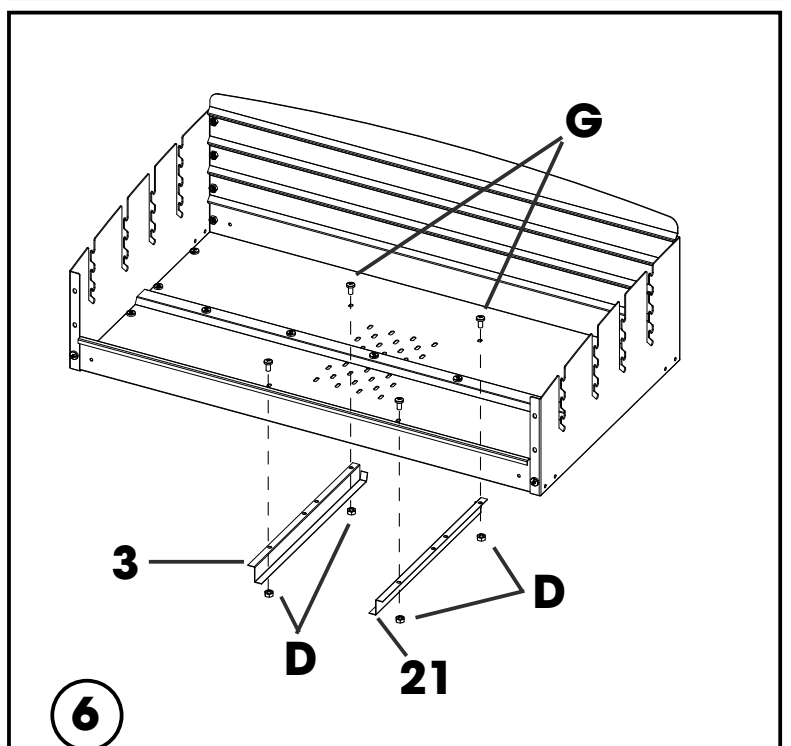
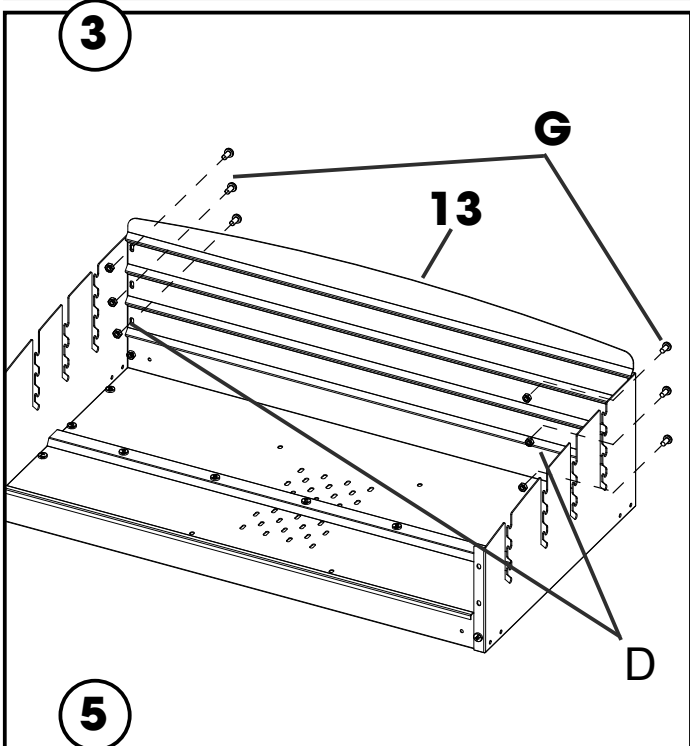
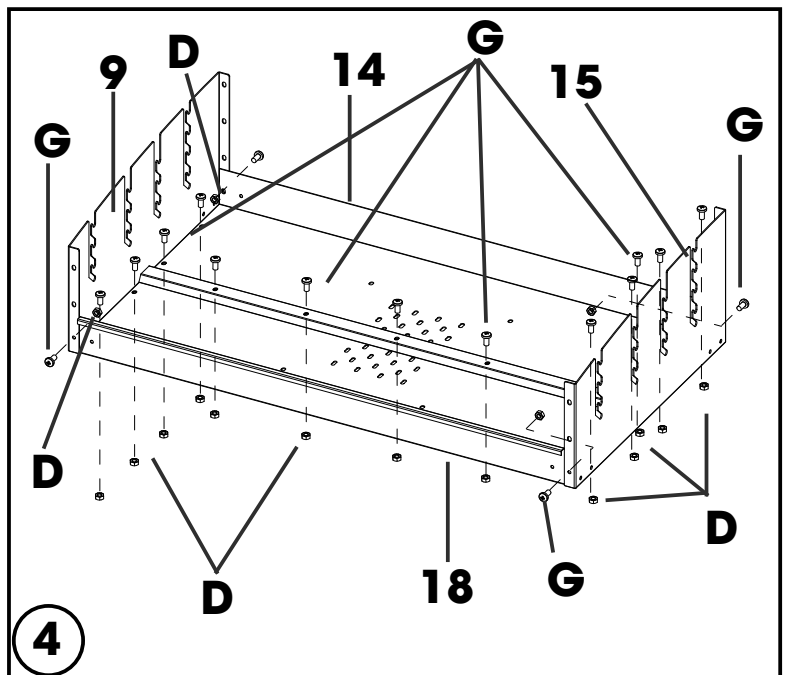
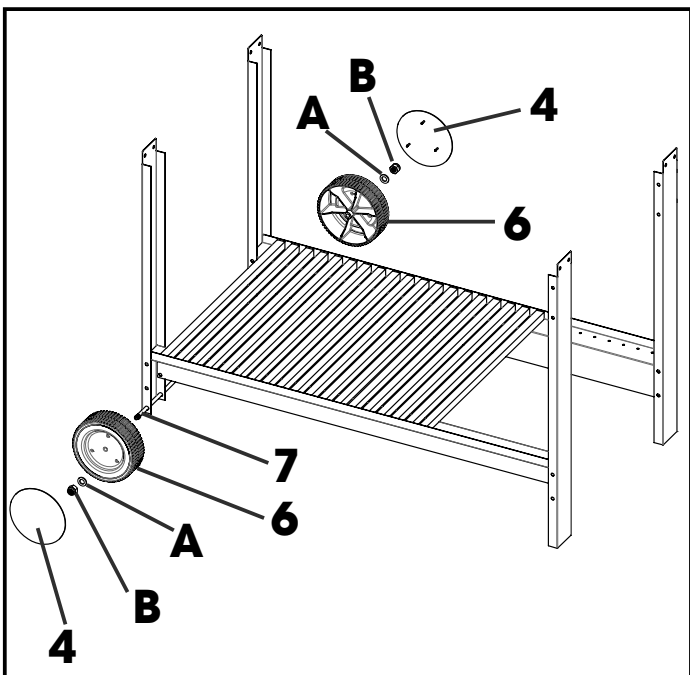
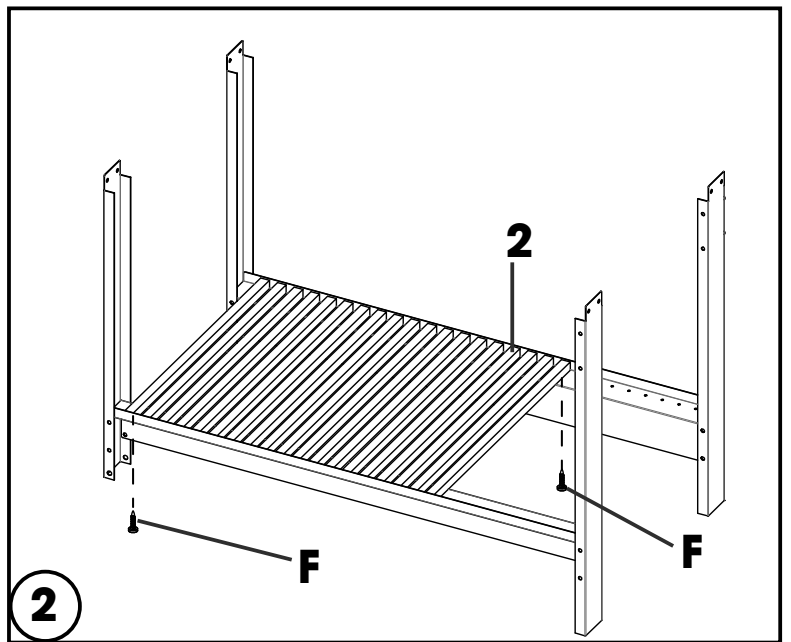
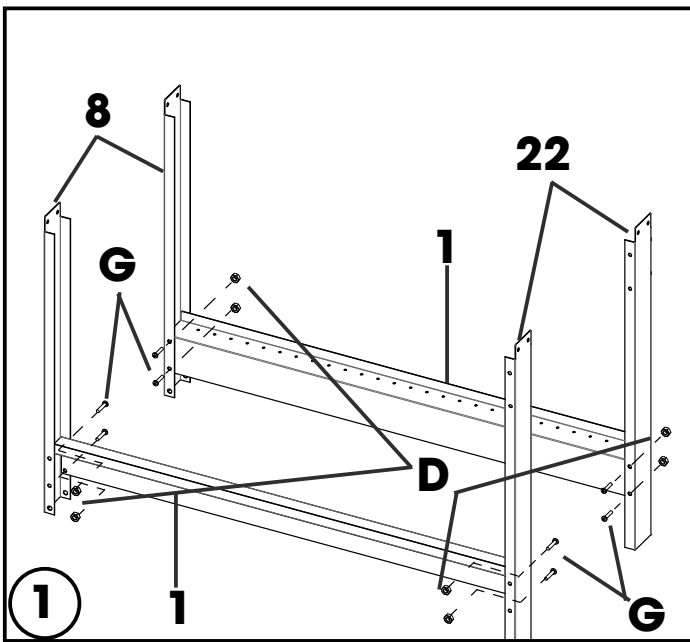
Rev.02

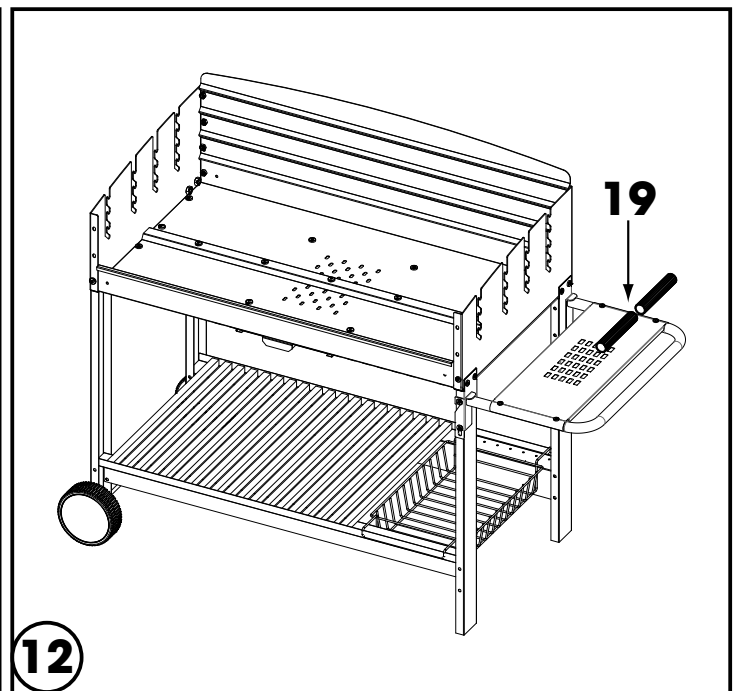
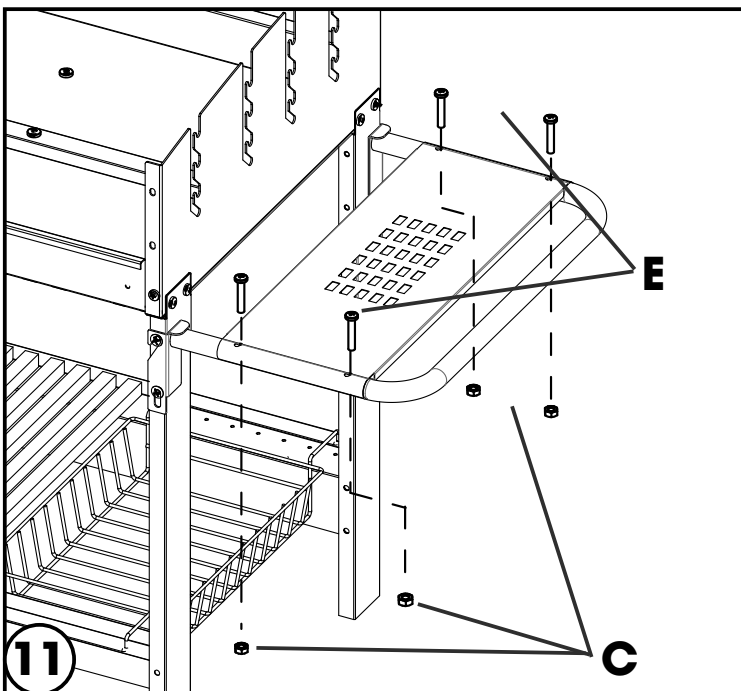
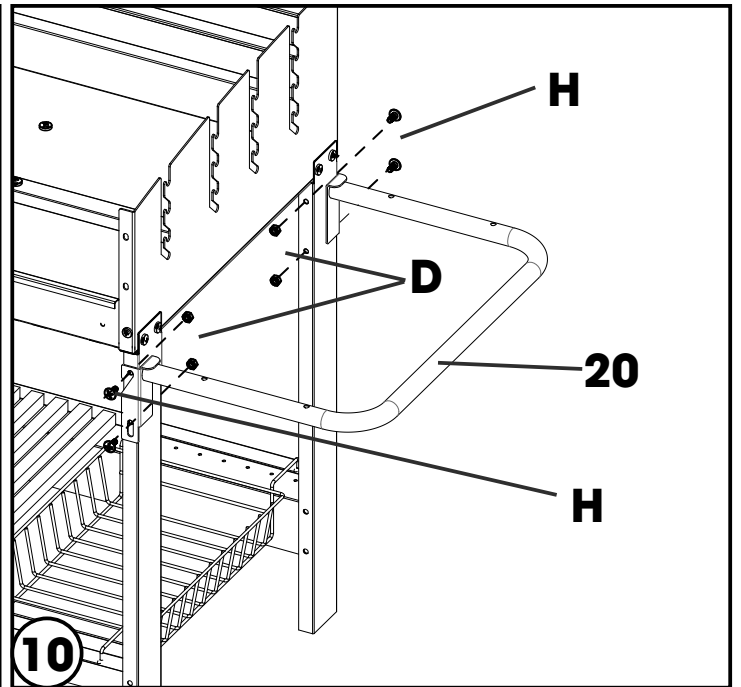
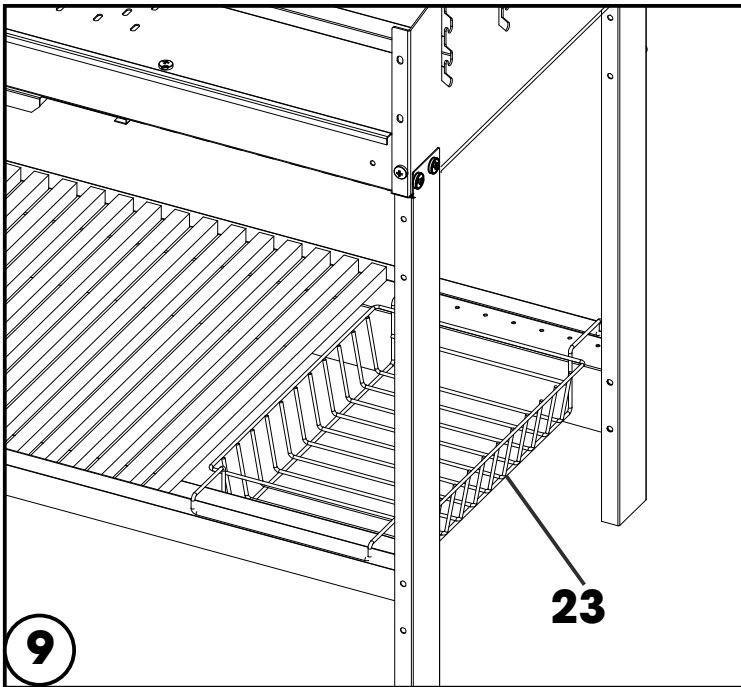
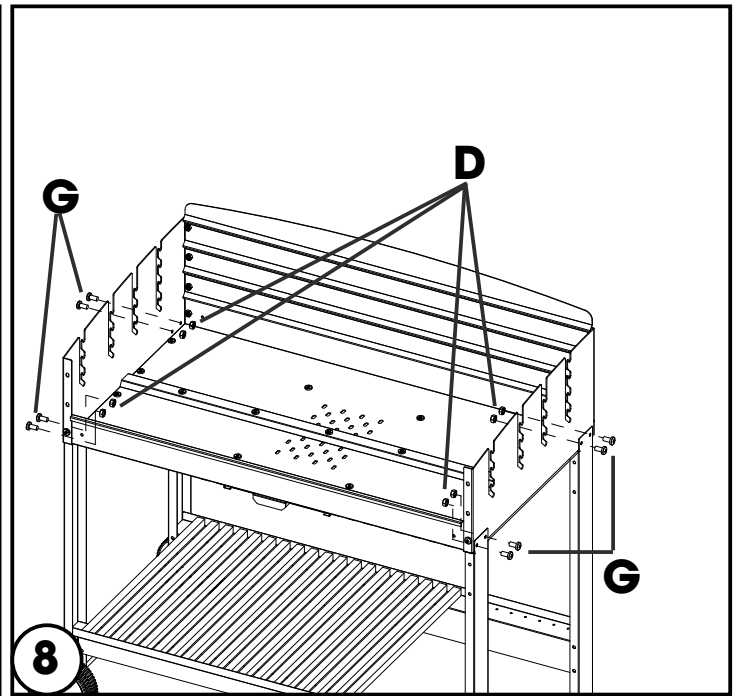
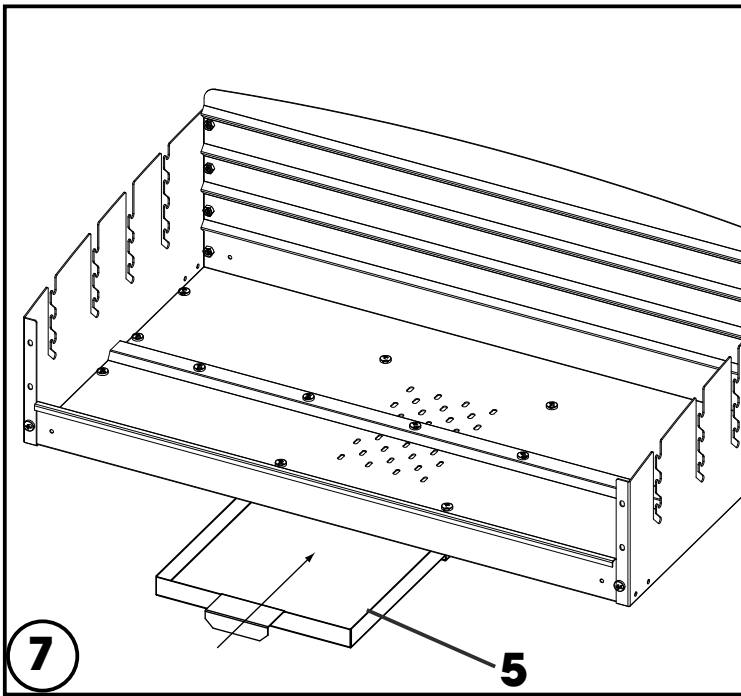
MCZ spa
via Oberdan 86
33074 Vigonovo
Pordenone Italy
T +39 0434 599599
F +39 0434 599598

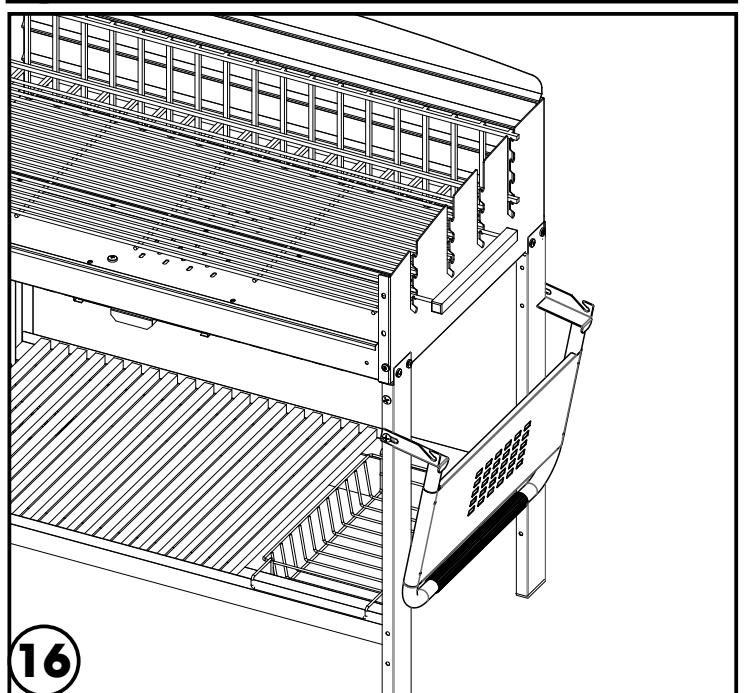
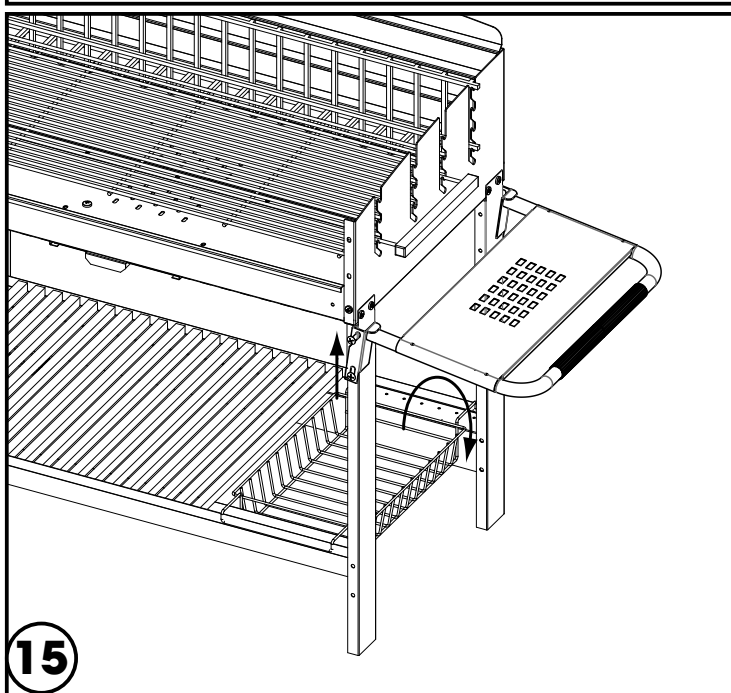
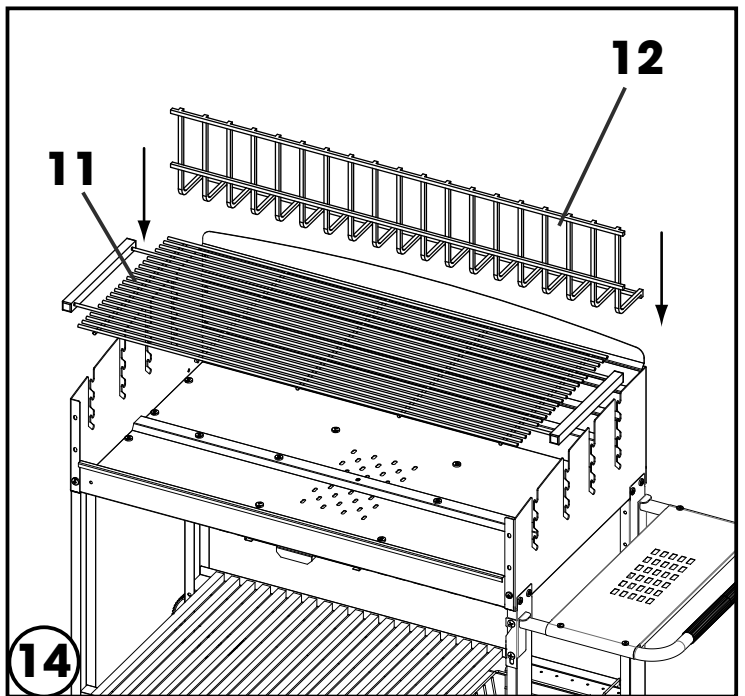
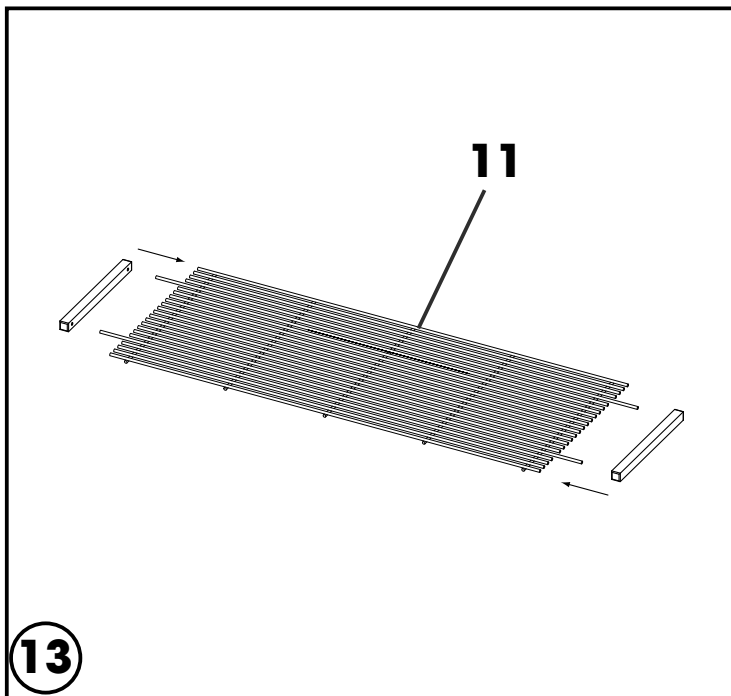
Sunday
The new way of grilling



A	B	C	D	E	F	G	H
							
2 x	2 x	4 x M5	47 x M6	4 x M5x30	38 x 4x16	43 x M6x10	4 x







CONSIGLI PER IL MONTAGGIO

Prima di effettuare l'assemblaggio controllare l'integrità dei componenti. Per il montaggio saranno necessari una pinza e un cacciavite a croce. Il montaggio non è difficile.

ISTRUZIONI PER UN CORRETTO USO

Il barbecue è un prodotto da usare esclusivamente all'aperto. Posizionare il barbecue su una superficie piana, lontano da materiali infiammabili. Utilizzare solamente carbonella o legna nella quantità massima di 9 kg a carica. Non ricaricare il barbecue finché non sia esaurita completamente la carica precedente. Per l'accensione utilizzare le apposite piastrine, accendetele e avvicinate la carbonella. Quando la carbonella diventerà incandescente, aggiungere ulteriore combustibile fino ad ottenere uno strato di brace uniformemente distribuita necessaria per cuocere i cibi. A questo punto inserire la griglia di cottura. Non cuocere prima che il combustibile sia coperto da uno strato di cenere.

PRUDENZA! Non usare alcol, petrolio o fluidi combustibili per l'accensione o la riaccensione! Usare solo accendifuoco conformi a EN 1860-3.

ATTENZIONE! Questo barbecue diventerà incandescente, non muoverlo durante l'uso. Il

IT

barbecue va utilizzato con molta cautela. Per l'uso del barbecue si consiglia di utilizzare sempre guanti protettivi e pinze. Lasciar raffreddare il barbecue prima di pulirlo.

AVVERTENZE! Riscaldare il barbecue con il combustibile e tenerlo incandescente per almeno 30 minuti prima della prima cottura. Una volta acceso il barbecue non spostarlo o lasciarlo incustodito.

FARE ATTENZIONE! Non usare il barbecue in locali chiusi. Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal barbecue, specie durante il suo utilizzo.

CONSERVAZIONE

L'apparecchio deve essere pulito dopo l'utilizzo per garantire una durata e funzionalità nel tempo.

Per proteggere al meglio il barbecue dagli agenti atmosferici durante il periodo invernale o di non utilizzo, si consiglia di coprirlo con un telo di copertura impermeabile (ne esistono di varie misure nel catalogo accessori SUNDAY®).

CONSEILS POUR LE MONTAGE

FR

Avant d'effectuer l'assemblage, contrôler que tous les composants soient intacts. Le montage n'est pas difficile. Les composants peuvent avoir de légères différences. Ceci n'est pas dû à un manque de qualité mais dérive d'une amélioration technique.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Le barbecue est un appareil qui doit être utilisé exclusivement en plein air. Installer le barbecue sur une surface plane, loin de matériaux inflammables. Utiliser le bois ou le charbon de bois sans dépasser les 9 kg par charge. Ne pas recharger le barbecue tant que la charge précédente ne sera pas entièrement épuisée. Pour l'allumage utiliser les allume-feu prévus à cet effet, les allumer et les approcher du charbon de bois. Lorsque le charbon de bois deviendra incandescent, ajouter du combustible jusqu'à obtenir une couche de braises uniformément distribuée et nécessaire pour cuire les aliments. À ce stade, appliquer la grille chromée. Ne pas cuire avant que le combustible ne soit couvert d'une couche de cendre .

ATTENTION! Ne pas utiliser d'alcool, d'essence ou autre liquide analogue pour allumer ou réactiver le barbecue ! N'utiliser que des allume-feu conformes à : EN 1860-3.

ATTENTION! Ce barbecue deviendra incandescent, ne pas le déplacer quand il fonctionne. Le barbecue doit être utilisé avec beaucoup de prudence. Pour l'utilisation du barbecue, il est conseillé de toujours utiliser des gants de protection et des pinces . Laisser refroidir le barbecue avant de le nettoyer.

AVERTISSEMENTS! Le barbecue doit être chauffé et le combustible doit être maintenu incandescent pendant au moins 30 minutes avant d'effectuer la première cuisson. Une fois que le barbecue est allumé, ne pas le déplacer et ne pas le laisser sans surveillance. Avant de commencer la cuisson, attendre qu'une couche de cendre recouvre le combustible.

ATTENTION! Ne pas utiliser le barbecue dans des locaux fermés. Ne pas laisser le barbecue à la portée des enfants et des animaux domestiques.

CONSERVATION

Les équipements doivent être nettoyés après chaque utilisation afin de garantir la durabilité et la fonctionnalité dans le temps. Pour protéger au mieux le barbecue contre les agents atmosphériques, pendant la période hivernale ou lorsqu'il n'est pas utilisé, il est conseillé de le couvrir avec une bâche imperméable.

Pour protéger au mieux le barbecue contre les agents atmosphériques, pendant la période hivernale ou lorsqu'il n'est pas utilisé, il est conseillé de le couvrir avec une bâche imperméable.

MONTAGEANLEITUNGEN

DE

Vor dem Zusammenbau den einwandfreien Zustand der Bauteile prüfen. Für die Montage werden eine Zange und ein Schraubenzieher benötigt. Die Montage ist nicht schwer. Bei den Bauteilen können kleine Unterschiede vorhanden sein. Dies ist nicht auf mangelnde Qualität zurückzuführen, sondern die Folge ständiger technischer Verbesserungen.

ANWEISUNGEN FÜR EINEN KORREKTEN GEBRAUCH.

Der Gartengrillkamin ist ausschliesslich zur Verwendung im Freien bestimmt. Den Gartengrillkamin auf einer ebenen Stellfläche, fern von brennbarem Material aufstellen. Nur höchstens 9 Kg Grillkohle oder Holz auf einmal verwenden, den Grill erst wieder auffüllen, wenn die alte Kohle ausgeglüht ist. Zum Anzünden die entsprechenden Grillanzünderplättchen anzünden und an die Grillkohle halten. Sobald die Holzkohle glüht, weiteren Brennstoff nachlegen bis eine gleichmässig verteilte Glut entsteht, die zum Garen der Speisen notwendig ist. An diesem Punkt den verchromten Grillrost einsetzen. Das Grillgut erst auf den Grill legen, wenn die Kohle von einer Schicht Asche bedeckt ist.

VORSICHT! Keinen Alkohol oder Benzin zum Anzünden der Grillkohle verwenden! Nur Feuerzeuge entsprechend der Norm EN 1860-3 benutzen.

ACHTUNG! Dieser Gartengrillkamin wird glühend heiss, während der Benutzung darf er nicht bewegt werden. Der Gartengrillkamin muss mit grosser Vorsicht benutzt werden. Für die Benutzung des Gartengrillkamins immer Schutzhandschuhe und Greifzangen benutzen. Den Gartengrillkamin auskühlen lassen, bevor er gereinigt wird.

HINWEISE! Den Grill mit dem Grillanzünder erhitzen und mindestens 30 Minuten durchglühen lassen, bevor das Grillgut auf den Grill gelegt wird. Den angezündeten Gartengrillkamin nicht verstellen oder unbeaufsichtigt lassen.

ACHTUNG! Den Grill nicht in geschlossenen Räumen verwenden. Kinder und Haustieren vom Gartengrillkamin fern halten, besonders während seines Betriebes.

AUFBEWAHRUNG

Zur Gewährleistung einer langen Haltbarkeit und Funktionstüchtigkeit muss das Gerät nach seinem Gebrauch gereinigt werden.

Um den Gartenkamin im Winter und bei Nichtgebrauch vor Witterungseinflüssen zu schützen, wird empfohlen, ihn mit einer Nylonplane abzudecken.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

EN

Check the condition of the components before starting assembly. You will need pliers and a cross screwdriver for assembly. The product is not difficult to assemble. You may observe some differences in the components. This is not due to poor quality, but is the consequence of constant technical improvements.

INSTRUCTIONS FOR CORRECT USE

This barbecue is a product designed for outdoor use only. Place the barbecue on a flat surface, out of reach of inflammable materials. Use only charcoal or firewood up to a maximum amount of 9 kg per load. Do not reload the barbecue until the previous load is

completely finished. Use the special tablets for ignition; light them and move the charcoal near them. When the charcoal starts to burn, add more fuel until obtaining a uniformly distributed layer of embers suitable for cooking food. Now insert the chromium-plated grill. Do not start cooking until the fuel is covered with a layer of ash.

CAUTION! Do not use spirit or petrol for lighting or re-lighting! Use only fire starters compliant with EN 1860-3.

ATTENTION! This barbecue will become extremely hot. Do not move it during use. The barbecue should be used with great care and attention. When using the barbecue we recommend always using protective gloves and tongs. Let the barbecue cool down before cleaning it.

WARNINGS! Heat the barbecue with fuel and keep it hot for at least 30 minutes before starting to cook. Once you have lit the barbecue, do not move it or leave it unattended

ATTENTION! Do not use the barbecue in closed areas. Keep children and pets away from the barbecue, especially during use.

STORAGE

The device must be cleaned after use to guarantee its long life and operation over time. To protect the barbecue from atmospheric agents as much as possible during winter or when not in use, you are advised to cover it with a sheet of waterproof material.

RAADGEVINGEN VOOR DE MONTAGE

NL

Controleer dat de onderdelen heel zijn voordat u ze monteert. De montage is niet moeilijk. Er kunnen zich kleine verschillen in de onderdelen voordoen. Dit is geen gebrek aan kwaliteit, maar komt voort uit voortdurend aangebrachte technische verbeteringen.

INSTRUCTIES VOOR EEN GOED GEBRUIK

De barbecue mag uitsluitend in de openlucht worden gebruikt. Zet de barbecue op een vlak oppervlak, uit de buurt van brandbare materialen. Gebruik alleen houtskool of brandhout van het maximumbedrag van 9 kg per lading. Doe geen nieuwe houtskool op de barbecue, zolang de vorige niet helemaal verbrand is. Gebruik aanmaakblokjes bij het aanmaken. Maak ze aan en houd ze bij de houtskool. Als de houtskool gaat gloeien, doet u er nog meer bij tot een gelijkmatige verdeelde laag gloeiend vuur is ontstaan, die nodig is om het voedsel te roosteren. Breng nu het verchromde rooster aan. Begin niet te barbecueën, zolang de brandstof nog niet met een laagje as is bedekt.

KIJK UIT! Gebruik geen alcohol, of benzine bij het aanmaken, of het opnieuw aanmaken! Gebruik uitsluitend aanmaakhulpmiddelen overeenkomstig EN1860-3.

LET OP! Deze barbecue wordt gloeiend heet. Verplaats hem niet tijdens het gebruik. De barbecue moet heel voorzichtig worden gebruikt. Gebruik altijd ovenwanten en barbecuetangen tijdens het gebruik van de barbecue. Laat de barbecue afkoelen, voordat u hem schoonmaakt.

WAARSCHUWINGEN! Verwarm de barbecue met de brandstof en houd hem gedurende ten minste 30 minuten roodgloeiend, voordat u er voor het eerst eten op legt. Verplaats de barbecue niet als deze eenmaal brandt en laat hem niet zonder toezicht achter

LET OP! Gebruik de barbecue niet in gesloten ruimtes. Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de barbecue, vooral tijdens het gebruik.

HET OPBERGEN

Het apparaat moet voor een lange levensduur en functionaliteit na het gebruik worden

gereinigd.

Om de barbecue in de winter, of als hij niet wordt gebruikt, zo goed mogelijk tegen weersinvloeden te beschermen, wordt aangeraden hem met een waterdicht zeil af te dekken.

CONSEJOS PARA EL MONTAJE

ES

Antes de llevar a cabo el ensamblaje, compruebe el buen estado de los componentes. Para el montaje serán necesarios un pinza y un destornillador de cruz. El montaje no es difícil. Es posible que haya pequeñas diferencias en los componentes. Esto no es debido a una falta de calidad sino a mejoramientos técnicos.

INSTRUCCIONES PARA UN USO CORRECTO

La barbacoa es un producto que se debe usar exclusivamente al abierto. Colocar la barbacoa sobre una superficie plana, lejos de materiales inflamables. Utilizar sólo carbón vegetal o leña en una cantidad máxima de 9 kg por carga. No volver a cargar la barbacoa hasta que no se haya agotado por completo la carga anterior. Para el encendido, utilizar las pastillas adecuadas: encenderlas y acercarlas al carbón. Cuando el carbón se vuelva incandescente, añadir más combustible hasta obtener un estrato de brasas distribuido uniformemente, necesario para cocinar los alimentos. En este punto, introducir la rejilla cromada. No comenzar a cocinar hasta que el combustible se haya cubierto con una capa de cenizas.

¡CUIDADO! No usar alcohol o gasolina para el encendido. Usar sólo encendedores en conformidad con la norma EN 1860-3.

¡ATENCIÓN! La barbacoa se volverá incandescente, no moverlo durante el uso. La barbacoa debe usarse con mucha cautela. Para el uso de la barbacoa, se recomienda usar siempre guantes de protección y pinzas. Dejar que la barbacoa se enfríe antes de que se enfríe.

¡ADVERTENCIAS: Calentar la barbacoa con el combustible y mantenerlo incandescente durante, al menos, 30 minutos antes de la cocción. Una vez encendida, no desplazar la barbacoa ni perderla de vista.

¡ATENCIÓN! No usar la barbacoa en lugares cerrados. Mantener a los niños y a los animales domésticos lejos de la barbacoa, especialmente cuando se esté usando.

CONSERVACIÓN

Debe limpiarse el aparato después de cada uso para garantizar su durabilidad y funcionamiento a lo largo del tiempo.

Para proteger al máximo la barbacoa contra los agentes atmosféricos durante el periodo invernal o de inactividad, se recomienda cubrirla con una lona de material impermeable.

CONSELHOS PARA A MONTAGEM

PT

Antes de efectuar a junção e montagem controlar a integridade dos componentes. A montagem é fácil. Poderá haver pequenas diferenças nos componentes. Isto não é devido à falta de qualidade mas è consequente aos contínuos melhoramentos técnicos.

INSTRUÇÕES PARA UM USO CORRECTO

A churrasqueira é um produto para ser usado exclusivamente ao ar livre. Colocar a churrasqueira sobre uma superfície plana, longe de materiais inflamáveis. Utilizar somente carvão de lenha ou lenha na quantidade máxima de 9 kg por carga. Não recarregar a churrasqueira enquanto não estiver totalmente esgotada a carga anterior. Para acender utilizar as plaquetas apropriadas, acendê-las e aproximá-las do carvão de lenha. Quando

o carvão ficar incandescente, acrescentar outro combustível até obter uma camada de brasa distribuída uniformemente, necessária para cozer os alimentos. A esta altura introduzir a grelha cromada. Não cozinhar antes que o combustível esteja coberto com uma camada de cinzas.

PRUDÊNCIA! Não usar álcool, ou gasolina para acender ou reacender! Usar somente acendedor de fogo conforme à EN 1860-3.

ATENÇÃO. Esta churrasqueira ficará incandescente, não deve ser deslocada durante o uso. A churrasqueira deve ser utilizada com muito cuidado. Para o uso da churrasqueira recomenda-se de utilizar sempre luvas protectoras e pinças. Deixar esfriar a churrasqueira antes de limpá-la.

AVISOS! Esquentar a churrasqueira com o combustível e manter incandescente durante pelo menos 30 minutos antes da primeira cozedura. Depois de acesa, a churrasqueira não deve ser deslocada ou deixada sem vigilância.

ATENÇÃO. Não usar a churrasqueira em locais fechados. Manter as crianças e os animais domésticos longe da churrasqueira, sobretudo durante o seu uso.

CONSERVAÇÃO

O aparelho deve ser limpo após a utilização para garantir a duração e funcionalidade no tempo.

Para proteger melhor a churrasqueira dos agentes atmosféricos, durante o período de Inverno ou de não utilização, é aconselhável cobri-la com uma tela de material impermeável.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

GR

πριν να προχωρήσετε στη συναρμολόγηση ελέγξτε την ακεραιότητα των εξαρτημάτων. Για τη συναρμολόγηση θα είναι απαραίτητα μία πένσα και ένα σταυρωτό κατσαβίδι. Η συναρμολόγηση δεν είναι δύσκολη.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΣΩΣΤΗ ΧΡΗΣΗ

Το barbecue είναι ένα προϊόν που πρέπει να χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά σε εξωτερικό χώρο. Τοποθετήστε το barbecue επάνω σε μία επίπεδη επιφάνεια, μακριά από εύφλεκτα υλικά. Χρησιμοποιείτε μόνο με ενεργό άνθρακα ή καυσόξυλων στο μέγιστο ποσό των 9 kg φόρτωσης. Μην επαναφορτίζετε το barbecue μέχρι να εξαντληθεί τελείως το προηγούμενο γέμισμα. Για να το ανάψετε χρησιμοποιήστε τις ειδικές ταμπλέτες, ανάψτε τις και πλησιάστε στην λεπτή καρβουνόσκονη. Όταν η λεπτή καρβουνόσκονη πυρακτωθεί, προσθέστε και άλλο καύσιμο για να πετύχετε μία στρώση χόβολης ομοιόμορφα διανεμημένης η οποία είναι απαραίτητη για το ψήσιμο των τροφών. Στο σημείο αυτό τοποθετήστε τη σχάρα ψησίματος. Μην ψήσετε μέχρι να καλυφθεί το καύσιμο από ένα στρώμα στάχτης.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ! Μην χρησιμοποιείτε οινόπνευμα, ή βενζίνη για να το ανάψετε ή να το ξαναανάψετε! Χρησιμοποιείτε μόνο τρόπους ανάμματος συμβατούς με το πρότυπο EN 1860-3.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Το barbecue αυτό θα πυρακτωθεί, μην το μετακινείτε ενώ το χρησιμοποιείτε. Το barbecue πρέπει να χρησιμοποιείται με πολύ προσοχή. Για τη χρήση του barbecue συνιστάται να χρησιμοποιείτε πάντα προστατευτικά γάντια και λαβίδες. Αφήστε το barbecue να κρυώσει πριν να το καθαρίσετε.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ! Ζεστάνετε το barbecue με το καύσιμο και κρατήστε το πυρακτωμένο για τουλάχιστον 30 λεπτά πριν από το πρώτο ψήσιμο. Αφού ανάψετε το barbecue μην το μετακινείτε και μην το αφήνετε χωρίς επίβλεψη

ΠΡΟΣΕΞΤΕ! Μην χρησιμοποιείτε το barbecue σε κλειστούς χώρους. Κρατήστε τα παιδιά και τα οικιακά ζώα μακριά από το barbecue, ειδικά όταν το χρησιμοποιείτε.

Φύλαξη

Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται μετά τη χρήση ώστε να εξασφαλιστεί η διάρκεια και η λειτουργικότητά της στο πέρασμα του χρόνου.

Για να προστατέψετε με τον καλύτερο τρόπο το μπάρμπεκιου από τους ατμοσφαιρικούς παράγοντες κατά τη διάρκεια της χειμερινής περιόδου ή όταν δεν χρησιμοποιείται,

προτείνουμε να το σκεπάσετε με ένα κάλυμμα από αδιάβροχο υλικό.

MONTÁŽNÍ DOPORUČENÍ

CZ

Než přistoupíte k montáži, zkontrolujte celistvost komponentů. Pro montáž spotřebiče potřebujete kleště a křížový šroubovák. Montáž spotřebiče je velmi snadná.

INSTRUKCE PRO SPRÁVNÉ POUŽITÍ

Tento gril je určený pouze pro venkovní použití. Položte gril na rovný povrch v dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů. Používat pouze dřevěné uhlí nebo dřevo na topení v maximální výši 9 kg pro každou nálož. Nikdy do grilu nepřidávejte dřevěné uhlí, jestliže předchozí nálož není zcela vyčerpaná. Pro zapálení grilu použijte příslušné destičky.

Zapalte je a poté k nim přiblížte dřevěné uhlí. Jakmile se uhlíky řádně rozhoří, přidejte další palivo, neboť pro grilování potřebujete rovnoměrnou vrstvu žhavých uhlíků. Nyní vložte do grilu grilovací rošt. Negrilujte, dokud palivo nebude pokryto vrstvou popele.

UPOZORNĚNÍ! Pro zapálení dřevěného uhlí nepoužívejte líh nebo benzín! Používejte pouze zapalovací zařízení odpovídající normě EN 1860-3.

POZOR! Tento gril se zahřívá na vysokou teplotu, nikdy ho během provozu nepřemísťujte. Při používání grilu buďte velmi opatrní. Při používání grilu doporučujeme používat ochranné rukavice a kleště. Před čištěním grilu ho nechte vychladnout.

UPOZORNĚNÍ! Před grilování nechte dřevěné uhlí rozehřát alespoň po dobu 30 minut. Po zapálení grilu ho nikdy nepřesunujte a nenechávejte bez dozoru.

POZOR! Tento gril je určený pouze pro venkovní použití. Gril musí být vždy v dostatečné vzdálenosti od dětí a zvířat, především během provozu.

SKLADOVÁNÍ

Pro zaručení dlouhodobé životnosti a funkčnosti zařízení je nutné postarat se o jeho pravidelné očištění po každém použití.

Pro co nejlepší ochranu před atmosférickými vlivy během zimního období nebo v období, kdy gril nepoužíváte, doporučujeme jej zakrýt plachtou z nepromokavého materiálu.

ZALECENIA DLA MONTAŻU

PL

Przed wykonaniem montażu, należy sprawdzić integralność elementów. Do montażu będą konieczne kleszcze i śrubokręt krzyżowy. Montaż nie jest trudny.

INSTRUKCJE POPRAWNEGO UŻYTKOWANIA

Grill jest wyrobem do używania wyłącznie na zewnątrz. Ustawić grill na płaskiej powierzchni z daleka od materiałów łatwopalnych. Używać wyłącznie węgla drzewnego lub drewna opałowego w maksymalnej ilości 9 kg każdorazowo. Nie dokładać węgla do grilla jeśli nie zużyty został poprzedni ładunek. Do zapalenia używać odpowiednich płytek, należy je zapalić i przybliżyć do węgla drzewnego. Kiedy węgiel drzewny na dobre się rozżarzy, dołożyć jeszcze węgla aż do otrzymania jednolicie rozmieszczonej warstwy

żaru koniecznej do pieczenia potraw. W tym momencie wsunąć ruszt do pieczenia. Nie rozpoczynać pieczenia zanim węgiel nie pokryje się warstwą popiołu.

OSTROŻNIE! Nie używać alkoholu lub benzyny do rozpalania lub wzniesienia ognia! Używać wyłącznie środków do rozpalania ognia zgodnych z normami EN 1860-3.

UWAGA! Grill stanie się rozżarzony, nie przesuwaj go podczas użytkowania. Grill musi być używany z wielką ostrożnością. Podczas użytkowania grillu zaleca się używać rękawice ochronne i szczypce. Odczekać aż grill ostygnie przed jego czyszczeniem.

OSTRZEŻENIA! Rozgrzać grill węglem i utrzymać go rozżarzonego przez przynajmniej 30 minut przed rozpoczęciem pierwszego pieczenia. Po rozpaleniu grilla nie przemieszczać go ani nie pozostawiać bez nadzoru.

UWAŻAĆ! Nie używać grilla w zamkniętych pomieszczeniach. Trzymać dzieci i zwierzęta domowe z daleka od grilla, szczególnie podczas jego używania.

KONSERWACJA

Po użyciu należy wyczyścić urządzenie, aby zagwarantować jego trwałość i funkcjonalność w miarę upływu czasu.

Aby jak najlepiej chronić grill przed wpływem czynników atmosferycznych, należy w okresie zimowym lub kiedy nie jest używany przykryć go płachtą nieprzemakalnego materiału.

IT Dichiarazione di conformità

ES Declaracion de Conformidad

FR Declaration de Conformité

PT Declaração de conformidade

DE Konformitätserklärung

GR Δήλωση περι ιης ανταπόκρισης

GB Declaration of Conformity

CZ Prohlásění o konformite

NL Conformiteitsverklaring

PL Oświadczenie o zgodności z normami

Il sottoscritto dichiara a nome della ditta la conformità del prodotto con le direttive e le norme seguenti.

La soussigné déclare au nom de l'entreprise la conformité du produit avec les directives et normes suivantes.

Der unterzeichnende erklärt im Namen der firma die Übereinstimmung des Produktes.

The undersigned declares in the name of the company that the product is compliance with the following guidelines standards.

De ondertekenaar verklaart in naam van de firma dat het product overeenstemt met de volgende richtlijnen en normen.

El abajo firmante declara, en el nombre de la empresa, la conformidad del producto con las directrices y normas siguientes.

O signatario declara em nome da firma a conformidade do produto com as seguintes directivas e normas.

En οσματι της εταιρειας οηλώννει ο υπογεργραμμένος την συμφωνια του προίας προς τους ακόλουθους κανονιτους και τα ακόλουθα πρότυπα.

Ni e podepsaný jménem firmy prohla uje, e výrobek odpovida následujícím směrnícim a normám.

Niżej podpisany oświadcza w imieniu firmy, że produkt jest zgodny z następującymi wy tcznymi i normami.

EN 1860